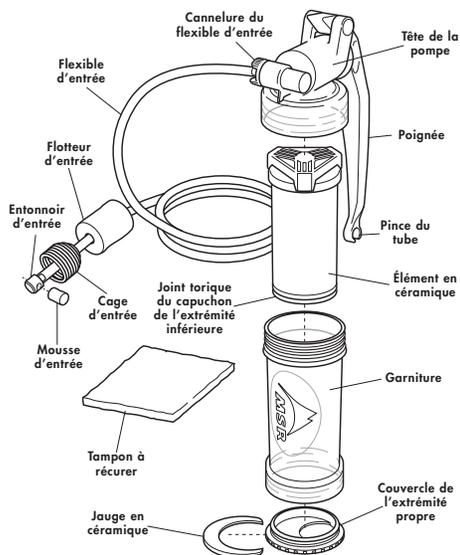


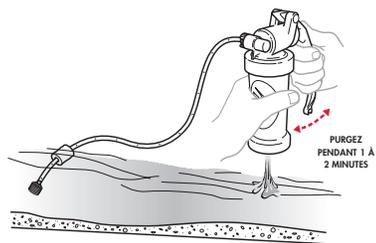
APPRENEZ À CONNAÎTRE VOTRE FILTRE® MINIWORKS® EX



INSTRUCTIONS D'UTILISATION DU FILTRE MINIWORKS® EX

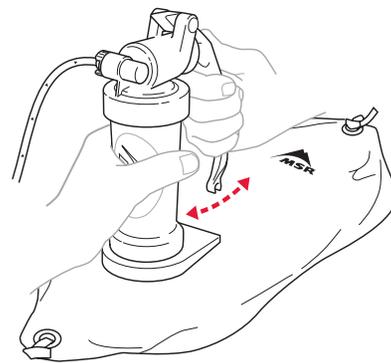
1 PRÉPARATION DU FILTRE

- Dévissez le couvercle de l'extrémité propre de la garniture.
- Raccordez l'extrémité ouverte du flexible d'entrée à la cannelure du flexible d'entrée.
Avant la première utilisation, pompez 1 à 2 litres d'eau dans le filtre (pendant 1 à 2 minutes) pour purger la poussière de carbone résiduelle avant de le fixer à un récipient d'eau propre.
- Immergez la cage d'entrée.
Ajustez le flotteur d'entrée de manière à maintenir la cage entre les sédiments du fond et la surface de l'eau.
- Commencez à pomper jusqu'à ce que l'eau pénètre dans la tête de la pompe et sorte de la garniture.
REMARQUE : La conception pneumatique permet de meilleures performances lorsqu'il y a de l'air visible dans la garniture. N'inversez pas le filtre pour évacuer l'air.



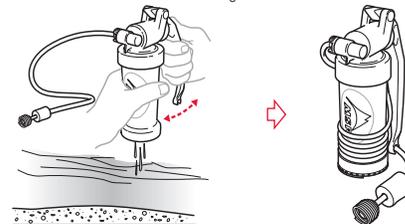
2 FILTRAGE DE L'EAU

- Placez un récipient propre sous le filtre OU fixez un sac MSR® Dromedary™ sur la partie inférieure du filtre.
- Commencez à pomper jusqu'à ce que l'eau pénètre dans la tête de la pompe, remplissez la garniture et commencez à sortir du filtre.
- Pompez sur la poignée pour filtrer l'eau (70 à 80 fois/minute pour des performances optimales).



3 EMBALLAGE ET STOCKAGE DU FILTRE

- Retirez la cage d'entrée de l'eau.
- Pompez sur la poignée pour purger l'eau restante dans le filtre.
- Rincez et séchez complètement l'élément en céramique (3 à 5 jours) avant de le stocker.
- Fixez le couvercle de l'extrémité propre sur la partie inférieure du filtre pour empêcher la contamination.
- Enroulez le flexible d'entrée autour de la garniture.
Fixez le flexible d'entrée à la poignée avec la pince du tube.
Placez le filtre dans le sac de stockage.



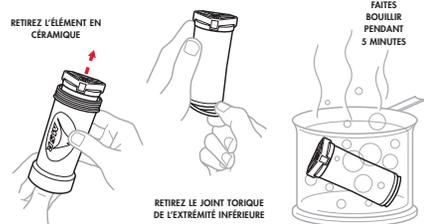
⚠ AVERTISSEMENT

Lavez et séchez toujours soigneusement les pièces du filtre (à l'exception de l'élément en céramique) avant un stockage de longue durée pour empêcher que des moisissures ou des bactéries se développent. N'utilisez jamais de lave-vaisselle pour laver les pièces car la chaleur élevée pourrait les endommager ou les faire fondre.

4 STÉRILISEZ L'ÉLÉMENT EN CÉRAMIQUE

Stérilisez l'élément en céramique si le filtre a été utilisé pendant plus de 7 jours consécutifs. De même, stérilisez-le avant ou après un stockage de longue durée, en particulier si l'élément en céramique a été stocké mouillé.

- Retirez l'élément en céramique de la garniture.
- Retirez le joint torique du capuchon de l'extrémité inférieure.
- Placez l'élément en céramique dans un grand pot. Recouvrez-le complètement d'eau (à température ambiante) et prévoyez de la marge pour que l'eau puisse atteindre l'ébullition sans déborder.
- Portez l'eau à ébullition et laissez l'élément dans l'eau pendant 5 minutes.
- Éteignez le feu et laissez l'eau refroidir avant de retirer l'élément.
- Laissez l'élément en céramique sécher complètement à l'air libre (3 à 5 jours).
- Lavez et séchez complètement toutes les autres pièces du filtre.
- Remontez le filtre.
IMPORTANT : Pensez à remettre en place le joint torique du capuchon de l'extrémité inférieure.



NETTOYAGE ET MAINTENANCE DU FILTRE

Le filtre MiniWorks EX nécessite un nettoyage et une maintenance régulières pour fonctionner correctement. Le nettoyage et la maintenance dépendent de la fréquence d'utilisation et de la qualité de l'eau. L'élément en céramique s'obstrue progressivement lors de l'utilisation, en particulier lors du filtrage d'eau glaciale ou trouble. Si nécessaire, vous pouvez trouver des pièces de rechange dans le Kit de maintenance du filtre à eau MSR, à acheter séparément auprès d'un revendeur MSR local ou en ligne.

NETTOYAGE DE L'ÉLÉMENT EN CÉRAMIQUE, APRÈS CHAQUE UTILISATION

- Dévissez la tête de la pompe de la garniture.
- Dévissez le couvercle de l'extrémité propre de la garniture.
- Maintenez la garniture et sortez l'élément en céramique de la partie inférieure en appuyant dessus.
- Mouillez le tampon à récuper avec de l'eau propre et frottez doucement l'élément. Utilisez des mouvements réguliers et uniformes pour nettoyer autour de l'élément.
- Rincez l'élément en céramique avec de l'eau propre et remontez le filtre.
ATTENTION : Vérifiez le positionnement du joint torique de l'extrémité inférieure pour vous assurer de la bonne étanchéité de l'élément dans la garniture.



MESURE DE L'ÉLÉMENT EN CÉRAMIQUE

REMARQUE : MSR recommande de mesurer l'élément en céramique après chaque nettoyage.

- Retirez la jauge en céramique du couvercle de l'extrémité propre.
- Retirez l'élément en céramique de la garniture. (Reportez-vous à la section "Nettoyage de l'élément en céramique".)
- Placez la jauge autour du corps de l'élément et faites-la glisser sur sa surface pour mesurer l'usage.
- Remettez l'élément en céramique en place si la jauge glisse facilement. (Reportez-vous à la section "Remise en place de l'élément en céramique".)

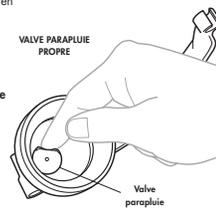


REMISE EN PLACE DE L'ÉLÉMENT EN CÉRAMIQUE

Suivez la procédure de retrait et de remise en place de la section "Nettoyage de l'élément en céramique".

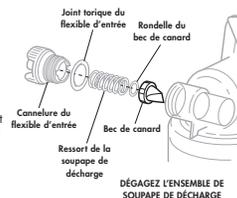
NETTOYAGE DE LA VALVE PARAPLUIE

- Dévissez la tête de la pompe.
- Pincez et firez doucement pour retirer la valve parapluie.
- Rincez soigneusement la tête de la pompe et la valve parapluie à l'eau propre.
- Appuyez fermement sur la valve parapluie pour la remettre en place et la remonter.



DÉGAGEMENT DE L'ENSEMBLE DE SOUPE DE DÉCHARGE

- Dévissez la cannelure du flexible d'entrée de la tête de la pompe.
- Rincez le bec de canard et remontez. Assurez-vous de l'ordre de la cannelure du flexible d'entrée, du joint torique du flexible d'entrée, du ressort de la soupape de décharge, de la rondelle du bec de canard et du bec de canard.



NETTOYAGE DE LA MOUSSE D'ENTRÉE

- Faites glisser la cage d'entrée vers le haut du flexible d'entrée.
- Supprimez la mousse d'entrée de l'entonnoir d'entrée.
- Rincez la mousse dans l'eau claire et remettez les pièces en place.

LUBRIFICATION DU JOINT TORIQUE DU PISTON

- Sortez la broche et le revêtement de la tête de la pompe.
- Retirez la poignée et le piston.
- Lubrifiez le joint torique du piston et remontez. Utilisez du lubrifiant silicone MSR, du baume pour les lèvres ou de la gelée de pétrole.

